

ふらふ

へそと

スキーと

ワインの

まち



「布礼別小学校 対面式」小尾 光広さん撮影

平成16年度 市民意識調査

「今後、力を入れてほしい」1位は
「雇用確保対策」



JUNE 2005



今月の表紙

布礼別小学校 対面式

布礼別小学校で行われた新1年生と在校生の対面式の模様です。今年度の新1年生は3名。全校児童の笑顔がとても印象的です。

表紙を飾る写真を募集中!

提出先/問い合わせ
市役所 2階企画振興課
☎ 39 2304

平成16年度 市民意識調査

3 「今後、力を入れてほしい」1位は!

健康づくり・体力づくり

6 プールへ行こう

お茶の間トーク!

8 出前講座メニューが新しくなりました

富良野圏域5市町村のプロジェクトチーム

11 「自治のかたち」を検討します

12 第4回ふらのクリエイターズマーケット

13 第37回北海へそ祭り 上・下水道審議会委員募集

14 どうなっている? 行政改革推進計画

15 市民の声 犬は正しく飼いましょう

16 華麗(カレー)掲示板

まちのできごと

17 ズームアップふらの

18 暮らしの情報

ふらのの元気を紹介します!

22 われら ふらのの人 (文芸・わんぱくざかり・表彰・寄付)

23 健康情報 消費者相談 Q & A ダイヤル交換市

24 今月の一枚 編集後記

上富良野町

深緑の登山は最高!
十勝岳山開き

十勝岳の夏山登山の到来を告げる山開き。記念登山(コース設定あり)が実施されます。

実施日 6月26日(予定)
安全祈願祭(十勝岳温泉広場)
記念登山

協賛イベント リレーマラソン

☎ 実行委員会 ☎ 45 - 3150

中富良野町

パークゴルフ場が新規オープン

スポーツセンター前に新町公園パークゴルフ場が6月4日(予定)新規オープンします。

新緑の芝生で、思いっきりプレーしてみませんか?

みなさんのお越しをお待ちしています。
料金 1日券(町外の方)
一般 500円 学生他 200円

☎ 教育委員会

☎ 44 - 2204

南富良野町

くつろぎの空間
かなやま湖森林公園

森に囲まれた森林公園は、緑の芝生と白い砂浜が広がるくつろぎの空間です。

初夏の日差しを浴びながら湖畔をのんびり散策するもよし、ゴーカートやカヌー、フィッシングも思いのまま。

清潔で充実した設備のキャンプ場も大好評です。

☎ 南富良野町観光協会 ☎ 52 - 2115

占冠村

二ニウキャンプ場
6月1日オープン(予定)

占冠村二ニウ地区は大自然の宝庫。周りも静かで、北海道の大自然に触れることができるキャンプ場です。

身近にある整備されたキャンプ場に飽きたアウトドア通の方から、ゆっくりと自然を満喫したい方まで楽しめる二ニウキャンプ場にぜひお越しください!

☎ 経済課産業グループ ☎ 56 - 2121

人口と世帯数

17年4月末(前月比)

人口	25,386	(155)
女	13,319	(74)
男	12,067	(81)
富良野	21,539	(156)
山部	2,568	(-3)
東山	1,279	(2)
世帯数	10,715	(134)
富良野	9,277	(127)
山部	1,037	(2)
東山	401	(5)

平成16年度市民意識調査

「今後、力を入れてほしい」1位は「雇用確保対策」

市では、市民参加によるまちづくりの取り組みの一環として、今年2月に市民意識調査を実施しました。この調査は、市民意識の把握のため今後も毎年実施する予定です。調査の結果は今後の事業展開に活用させていただきます。

「調査方法」

平成17年1月1日現在の住民基本台帳に登録されている18歳以上の方の中から、無作為に約1千人を抽出し、アンケート用紙で回答をいただきました。

調査票は、より率直な感想をお寄せいただけるよう、無記名で回答をいただいております。

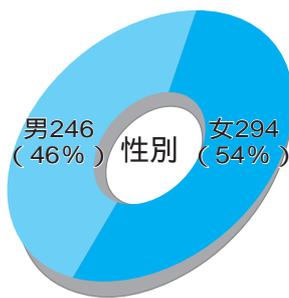
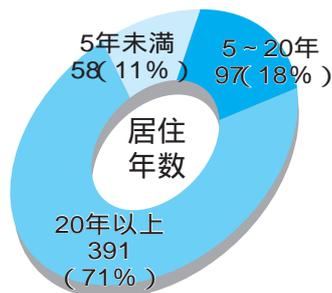
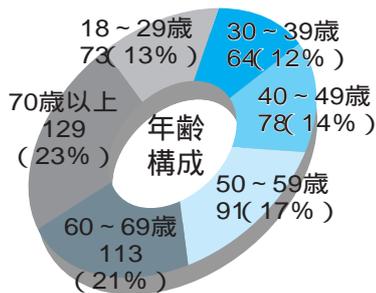
調査対象者 一〇五〇名

回収数 五五四名

回収率 52・7%

調査期間

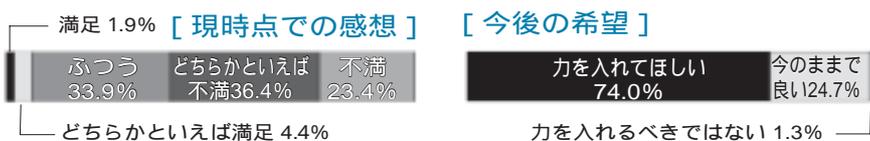
平成17年2月14日～28日



「力を入れてほしい」トップ10

第1位	雇用確保対策	350人
第2位	除排雪などの雪対策	338人
第3位	市内の医療体制	336人
第4位	高齢者対策	315人
第5位	中心街の活性化	306人
第6位	障がい者や児童などの福祉対策	301人
第7位	風紀・防犯対策	288人
第8位	福祉施設の整備	287人
第9位	小中学校の学習環境	283人
第10位	商業の振興	260人

「雇用確保対策」の回答状況



今後、力を入れてほしい取り組みとして、雇用確保対策があげられています。現時点での感想についても、不満足度傾向の回答（不満＋どちらかといえば不満）が60%近くとなっており、市内の厳しい雇用情勢が如実に表れています。

問い合わせ
企画振興課
392304

不満足傾向の第1位は「中心街の活性化」

この項目では、不満足傾向が6割近くを占めている。

一方、今後の希望では、「力を入れてほしい」が6割を超えており、中心街の活性化に向けた前向きな取組みが、比較的多くの方から望まれます。

不満足傾向の第7位にランキングされている「市道（生活道路）の整備」は、満足傾向の10位にも入っています。

道路整備は計画的且つ着実に進めています。近年整備された道路を利用している地域と、後年度整備予定とされている傷みの目立つ道路を利用している地域とで、その回答に差が生まれているものと思われる。

中心街の活性化の回答

満足 1.4% [現時点での感想]

ふつう 34.3% どちらかといえば不満 36.9% 不満 21.8%

どちらかといえば満足 5.6%

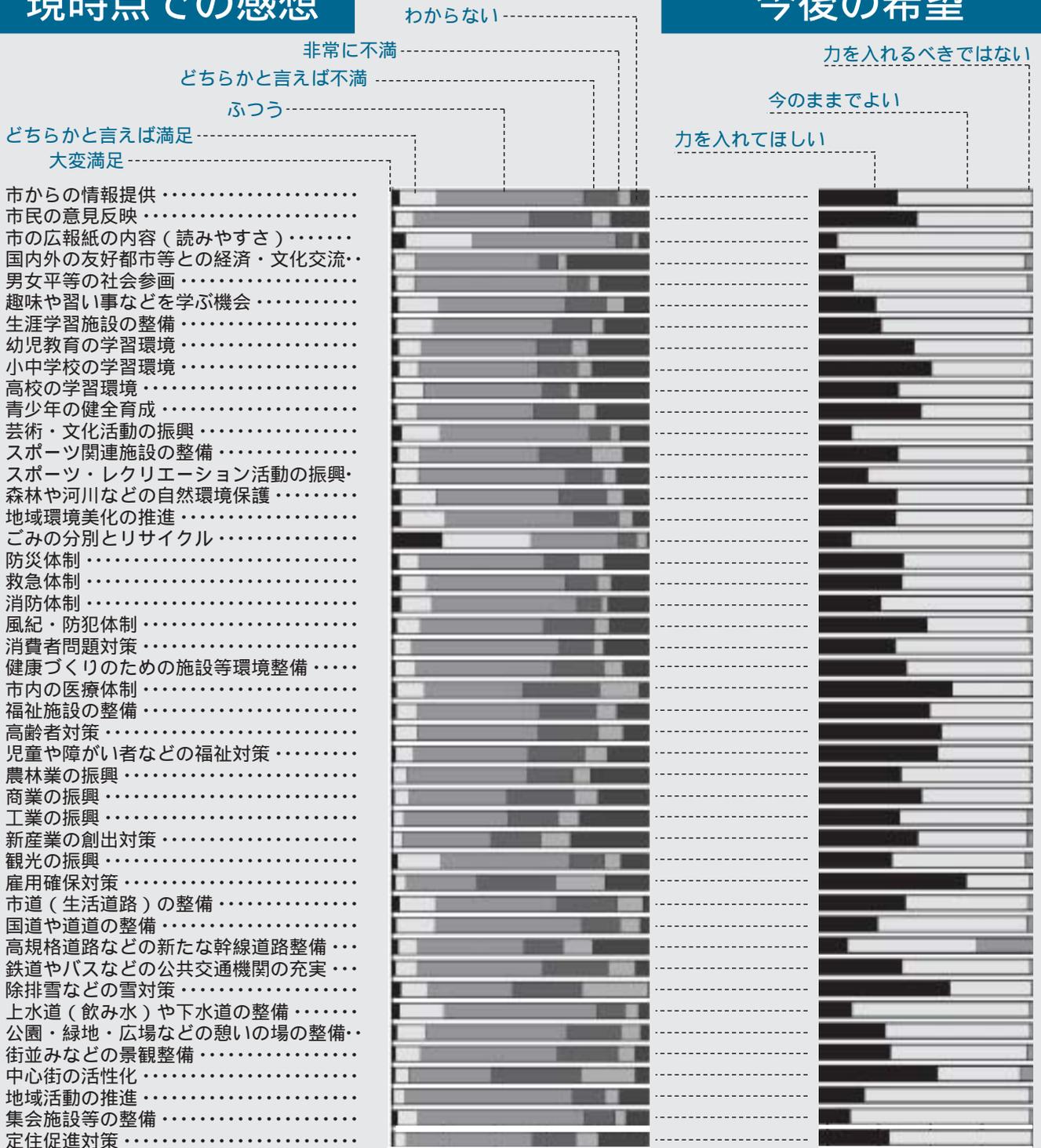
[今後の希望]

力を入れてほしい 62.7% 今のままでよい 132.2%

力を入れるべきではない 5.1%

現時点での感想

今後の希望



健康づくり・体力づくり プールへ行こう



平成19年にオープンする健康増進型地域交流センターの開設に向け、今年度からプールを利用した、これまでにない水中体操の教室などの試みが行われています。これまでも各教室を開催するのに、水泳協会や市内在住の講師の全面的な協力のもと教室を行ってきましたが、今年度よりまちづくり機関「ふらのまちづくり株式会社」から講師を招くことにより、よりプログラムの充実が図られることとなりました。その試みの内容について、今月号では水泳教室を中心に、7月号ではその効果などをお知らせします。

問合せ
スポーツ課
☎ 23 3292

健康増進型地域交流 センターの開設

平成19年に全面オープンを目指している「健康増進型地域交流センター」には、通年利用可能な多目的プール・メインプール・幼児プールが設置されます。

健康の維持増進に関心を持つている方が増加していますが、水の圧力や浮力を利用する水中運動や水泳は健康づくりに最適です。現在のプールでも水中運動教室や水泳教室を行っています。新施設では通年稼働による多彩なメニューの提供が可能になります。

このことから、市では新施設での新たなニーズに対応するため、各種教室の拡充に向けた取り組みを進めています。

屋内水泳プール教室 の取り組み

これまでの屋内水泳プール教室では、水泳協会や市内在住の講師の全面的な協力のもと教室を行ってききましたが、今年度からは社内にインストラクターの経験を持つ職員がいるまちづくり機関「ふらのまちづくり株式会社」に講師派遣を委託することにより、



ジュニア水泳教室



高齢者いきいき水中体操教室

より充実したプログラムを提
供できるようになりました。
初歩的な泳ぎから体力アッ
プ・親子のふれあい・バラ
ンス感覚の向上など、遊びも取
り入れた中で、昨年度の8教
室から17教室に増やし「のん
びりクロール・背泳ぎ教室」、
「夏休み水泳教室」など、新メ
ニューも加わりました。

5月のプールのオープンか
ら「ジュニア水泳教室」、「幼
児水泳教室」、「いきがい水泳
教室」などが、すでに開催さ
れています。特に「ジュニア
水泳教室」では定員60名に対
し100名以上の応募がある
など、プールを利用した「健
康づくり・体力づくり」に市
民の関心が高まっています。
ジュニア水泳教室に参加した
杉村桜子さん(富良野小2年)
のお母さんは「昨年よりも募
集人員が増えて参加しやすくな
りました。泳げるようにな
るのはもちろん、体力づくり・
仲間づくりも出きたら」と話
してくれました。

**後期教室の開催に
ついて**

7月下旬より7つの後期教
室が予定されています。今年
度からの新規メニューの夏休
みを利用した「夏休み水泳教

室・」は、普段は学校な
どでプールに来れない方でも
参加しやすい時期などを考え
設定しました
後期教室の案内などについ
ては、広報7月号の折り込み
でお知らせしますので、ぜひ
ご参加ください。

後期教室の予定

水中エクササイズ	のんびり3泳法	のんびりクロール・背泳ぎ	夏休み水泳教室(・)	幼児水泳教室	ジュニア水泳教室
負担の少ないエクササイズによる体力増進を目指します。	クロール・平泳ぎ・背泳ぎを習得します。	クロール・背泳ぎを習得します。	夏休みを利用し、様々な泳法を習得します。	バランス感覚や運動能力を身に付け、水遊びを通して基礎体力を身に付けます。	水に慣れることから、初歩的な泳ぎを個人指導の能力に合わせて習得します。

教室の内容は変更になることもあります。

「水が怖い」と言って教室
に参加した方が、最後は
「水が楽しい」と言って教
室を終えてもらうのが一
番うれしいです。メニュ
ーの内容は、子どもの水泳
人口の拡大や中高年の
健康増進のための土台
作りになるように考え
ました。特に幼児対象の
教室は底辺拡大につな
がると期待しています。7
月からの後期メニューへ
の参加はもちろんのこと
、ぜひ一度プールへ足を
運んでみてください。



5年前に市が主催した
「いきがい水泳教室」に参
加しました。当時は水に
顔もつけられない状況で
したが、最後には少し泳
げるようになり、水泳が
楽しく好きになりました。
今回も腰や肩の痛みの解
消と少しでも運動不足が
解消できればと申し込み
ました。教室が終わって
もプールには来たいと思
いますし、これからも多
くの方が参加できるよう
な教室を開いてほしいで
す。

まちづくり機関 ふらのまちづくり株式会社
木下 力さん(33歳)

高齢者いきいき水中体操教室
細川ふさ江さん(73歳)平沢



みなさんと一緒に考える場

お茶の間トーク！市職員がお茶の間や学校へ 出前講座メニューが 新しくなりました

出前講座とは、市民の求めに応じ、市職員が市民のもとへ出向き、市の仕事の説明や手続きの仕方、市の職員が仕事を通じて得た専門知識などについて、お話し意見交換をするものです。これにより市民と市がともに考え行動していくための「まちづくり情報」を共有していきたいと考えています。

お茶の間トーク

<出前講座の申込み・実施方法>



<対象者>

市内在住者、在勤者、在学者で、5人以上（小学生以上）のグループや団体。

<開催日時>

平日の午前9時から午後9時まで
1講座2時間以内
土・日曜日、祝祭日の開催希望はご相談ください。



<市民の自主性を大切に>

これまでは市が市民に「知らせたい」というものが大半でしたが、出前講座では、市民が市の仕事について「知りたい」「聞きたい」「学びたい」という自主性にお応えしていきます。

<出前講座の目的を大切に>

出前講座は市民と市がともに考え行動していくまちづくりのためのものです。政治や宗教活動、営利を目的とした集会などには利用できません。



そういえば、あの制度
新しくなるのよね～
詳しく知りたいわ・・・

子ども達の社会勉強になるかも！

出前講座メニュー表から講座を選ぶ

メニュー表にない講座の開催希望はご相談ください

出前講座を申し込む

開催希望日の20日前までに申し込むようにしてください（開催希望日は第2希望までご用意ください）

開催の決定

担当課から申込されたグループ・団体の代表の方に、開催内容と開催日時・場所の確認を行い開催を決定します。業務の都合でやむを得ず希望された開催日時に実施できない場合もありますのでご了承ください。

出前講座の実施

会場（地域会館やご自宅、学校など）の用意や当日の進行は受講されるグループ・団体をお願いします。（会場使用料がかかる場合は、受講されるグループ・団体の負担です。）

講座終了後、意見交換や懇談もさせていただきます。

結果報告を参考に
にして、うちの町内会でも実施してみようかな・・・

出前講座の結果報告

受講された方々の感想や、意見交換の内容などを毎年度とりまとめて公表します。公表することにより、市民が市の仕事のどのようなことに興味・関心を寄せているのかをみることができ、市の仕事に反映させることができます。

出前講座ほどのものではなくても、市の仕事でちょっと聞いてみたいことなどについてもお気軽にご相談ください。☎ 広報聴広報係 ☎ 39 2304

出前講座

メニュー表

<申込み・問合せ>

企画振興課広聴広報係

電話 39 2304 ファックス 23 2121

電子メール kikaku-

k@city.furano.hokkaido.jp

市のホームページからも申し込みできます

講座名	講座の内容	担当課
1 情報共有と市民参加	市の情報は市民みんなのもの。情報共有と市民参加のルールについて	企画振興課
2 市の総合計画	「人にやさしいまちづくり」を目指す総合計画の概要	企画振興課
3 市民活動を応援します！	地域のために活動する市民活動への支援策の紹介や、補助申請の仕方について	企画振興課
4 国勢調査って？	今年は国勢調査の年。調査方法や調査結果からわかることについて	総務課
5 地域ぐるみの防災対策	台風や地震の備えや、地域ぐるみで高齢者などの災害時被災者を助け合う自主防災活動の必要性	総務課
6 教えて！市の台所	市の財政状況、今年の予算について	財政課
7 三位一体の改革を考える	国の三位一体の改革の現状と市の財政への影響	財政課
8 国民みな保険	国民健康保険制度のしくみ	市民課
9 住民登録・戸籍のしくみ	転居や結婚、出生したときなどの届出方法と、住民登録・戸籍のしくみ	市民課
10 地方税のしくみ	身近な地方税（市町村税）のしくみ	税務課
11 ゴミのゆくえ	ゴミの14種分別によりリサイクル率93%達成。ゴミリサイクルのしくみ	環境リサイクル課
12 地球温暖化を考える	地球温暖化防止で、一人ひとりがやるべきこと、できることについて	環境リサイクル課
13 転ばないからだをつくろう！	転倒・骨折が原因で介護が必要にならないための生活習慣や体操指導	保健課
14 危険！複合生活習慣病	複合生活習慣病をチェックする方法や予防方法	保健課
15 地域医療	地域センター病院の改築の概要	保健課
16 介護保険制度と高齢者福祉	介護保険制度や高齢者福祉の内容・具体的な利用方法	介護保険課
17 福祉のことなら何でも！	障がい者福祉に関する制度や、その他の福祉制度について	福祉課
18 地域福祉計画ってなあ～に	市民参加で進めよう！福祉の将来ビジョン地域福祉計画について	福祉課
19 乳幼児の食育	乳幼児期からの間食や清涼飲料水の取りすぎなど食習慣が与える影響や食育の必要性について	児童家庭課
20 子育て支援	次世代育成支援地域行動計画・子育て支援センター・家庭児童相談員などの市の子育て支援策について	児童家庭課
21 ふれあいセンターってどんなところ？	老人福祉センターや勤労青少年ホームの事業（生きがい教室や青少年向け講座）について	ふれあいセンター
22 養護老人ホーム寿光園の概要	入所対象者や入所者へのケア、施設の概要、地域やボランティアとの関わりについて	寿光園
23 富良野の農業 [小中学生向け]	富良野の地形・気象条件を生かした農業の概要	農林課
24 鳥獣被害対策 [小中学生向け]	鳥獣被害の現状と課題、鳥獣に対する正しい理解と動物愛護について	農林課
25 これからの富良野観光	観光客入り込み状況などのデータをもとに、これからの富良野観光を一緒に考えましょう	商工観光課
26 地産地消事業の取り組み	地産地消の取り組みと、地産地消コンテストで発表された料理レシピ集の紹介など	商工観光課
27 ふらのワインをおいしく！	ふらのワインの歴史・製造やワインをおいしく飲む方法など	ぶどう果樹研究所
28 地域交流センターの概要	平成19年オープン予定の健康増進型地域交流センターの概要	中心街整備対策室
29 入札制度	建設工事の入札までのしくみ	技術審査課
30 地域高規格富良野道路の整備	国や道が進める地域高規格富良野道路の整備	幹線道路整備推進課

講座名	講座の内容	担当課
31 利用者に優しい道路づくり	環境に配慮した利用者に優しい安全な道路をつくるため、道路整備の現状と今後の予定について	都市施設課
32 除雪事業	除雪事業の現状や除雪事業計画について	都市施設課
33 都市計画とは	住みよいまちをつくる都市計画の考え方について	都市建築課
34 家ができるまで [小学生向け]	建物ができあがるまでの流れやそこで働く職業の人たちを紹介	都市建築課
35 下水道で美しい街並み～清潔で快適な暮らしを～	下水道のしくみや接続の工事手続・補助などの説明。水処理センターの施設の説明（見学可）	上下水道課
36 安心で安全な水が家庭に届くまで	水道のしくみと水道事業のあゆみや水道施設の説明（見学可）	上下水道課
37 山部支所のしごと	山部支所のしごと全般について	山部支所
38 東山支所のしごと	東山支所のしごと全般について	東山支所
39 看護師って？ [小中学生向け]	看護師の仕事や看護師になるための道のり	看護専門学校
40 会計課のしごと	会計課のしごと業務内容について	会計課
41 議会のしくみと役割	市議会のしくみと役割、市民の請願や陳情の提出方法や傍聴について	議会事務局
42 投票所にいけない。投票の方法は？	投票日に投票に行けない場合の投票方法	選挙管理委員会
43 選挙のはなし	選挙の制度や各種選挙のしくみ	選挙管理委員会
44 農業者年金で豊かな老後生活を	新農業者年金制度のしくみ	農業委員会
45 監査のしくみ	市の財務が適正に実施されているかをチェックする監査のしくみ	監査委員事務局
46 少子化で！どうなる学校再編	少子化の影響から、これからの学校のあり方を一緒に考えましょう	教育施設再編課
47 義務教育国庫負担制度を考えよう！	義務教育国庫負担制度の議論をもとに、教育の将来を一緒に考えましょう	教育施設再編課
48 適応指導教室とは	不登校の子どもたちが登校できるようにするための適応指導教室の内容を紹介	学校教育課
49 学校における今後の結核対策	児童生徒の結核対策について	学校教育課
50 子ども会っておもしろい！～こんなことしています子ども会～	子どもの健全育成と子ども会の活動、子ども会の作り方や進め方、子ども会の活動内容を紹介	社会教育課
51 生涯学習のススメ～公民館で学んでみませんか～	ふらの市民講座などの紹介、市リーダーバンクの活用方法、施設の紹介・利用方法	社会教育課
52 楽しい集いをお届けします～レクリエーション体験～	気軽にできる簡単なゲームや仲間づくりのアイスブレイキングを紹介	社会教育課
53 再発見！郷土の歴史	先人たちが郷土をどのように築いてきたか。その歴史から過去、現在、未来を語りましょう	生涯学習センター
54 生涯学習センター学習プログラム	子どもから大人まで楽しみながら学べる学習プログラムの紹介	生涯学習センター
55 こども図書館講座 [小中学生向け]	本に対する関心や読書意欲を高めるため、図書館の利用方法を紹介	図書館
56 体力テストの実施と診断	年齢別による体力テストの実施と診断	スポーツ課
57 歩くスキーで健康づくり	冬場の健康づくりと運動不足の解消に歩くスキーを体験	スポーツ課

<申込み・問合せ> 企画振興課又は各一部事務組合へ申し込みください。一部事務組合による実施ため、実施方法が異なる場合があります。

一部事務組合の出前講座

講座名	講座の内容	一部事務組合
A 応急手当講習	救命に必要な応急手当などの実習	消防組合 (23-5119)
B 火災予防	家庭における防火や火災の原因、危険物の貯蔵・取り扱い及び消火器の使用方法	消防組合 (23-5119)
C 給食センターの概要	給食センターのあゆみ、給食ができるまでの流れなど	学校給食組合 (23-1311)
D 暮らしの基礎知識 衛生センターの仕事 [小中学生向け]	富良野沿線から出るし尿・浄化槽汚泥・生ごみを処理及び堆肥をつくる過程を紹介（見学可）	環境衛生組合 (22-4376)

プロジェクトチームでは
今後の検討経過について
広報紙やホームページなどで
随時情報提供いたします。

なお、富良野圏域の「自治のかたち」
に関するご質問やご意見を
お寄せください

自治のかたちを検討します

富良野圏域5市町村のプロジェクトチーム

「自治のかたち」検討プロジェクトチーム

富良野市役所 2階

電話 39 - 2304 ファックス 23 - 2121 電子メール kikaku-k@city.furano.hokkaido.jp

「自治のかたち」検討プロジェクトチームは、富良野圏域の5市町村が一体として、住民の暮らしや地域の産業振興に関わる行政サービスの役割を担うために、市町村の再編成や事務事業・権限の移譲を進めようとしています。しかし、富良野圏域の市町村にとって、将来どんな行政サービスを提供することが可能なものか。また、国や道が押し進めようとしている制度を一方的に受け入れることが、この圏域の自治を守り発展することにつながるのか。

地域が主体的に取り組む地域主権とは、地域住民にとって望ましい「自治のかたち」や地域の「あるべき姿」について自ら議論し、そして選択していく中

国や道では、将来の市町村が「地域における総合的な行政主体として、住民の暮らしや地域の産業振興に関わる行政サービスを地域の実情にに応じて提供する」役割を担うために、市町村の再編成や事務事業・権限の移譲を進めようとしています。

5市町村からの専任職員

リーダー	石田 博(富良野市)
サブリーダー	野 孝 信(上富良野町)
	牛嶋 雅 文(中富良野町)
	定塚 正 文(南富良野町)
	西野 成 紀(富良野市)
	石坂 勝 美(占冠村)
兼務	原 正 明(富良野市)

からつくりあげられることが大切です。

圏域5市町村では、過去に一部事務組合の統合による広域連合の調査や、市町村合併に関する検討を行ってきました。しかし、5市町村として共同歩調を取るには至りませんでした。

こうしたなか、本年1月、5市町村長が集まって、今後の市町村を取り巻く環境の変化を踏まえ、圏域5市町村が一つにまとまって将来の方向性を話し合うことが確認され、さらに2月の5市町村長会議では、今後の道州制や地域主権型社会の構築に向けた調査研究・協議検討を行い、富良野圏域の「自治のかたち」について様々な選択肢から圏域住民が議論できる情報を提供する

ために、5市町村から専任職員を派遣してプロジェクトチームを発足することが決まりました。

プロジェクトチームの主な検討事項は、富良野圏域の将来構想、財政見通しの概要調査に関すること、公共サービス、公共料金、使用料等の調査に関すること、道の出先機関と市町村の統合による「広域都市構想」に関すること、北海道から

富良野圏域のこれまでの取り組み

平成12年～13年	一部事務組合の状況や広域連携事務調査
平成13年	一部事務組合の統合による広域連合の調査研究
平成14年10月	企画・総務課長クラスによる市町村合併研究会発足
平成15年5月～	広域連合準備委員会発足に関する調査研究
平成15年12月	南富良野町と占冠村で任意合併協議会発足
平成17年1月	南富良野町と占冠村の議会で合併協議会廃止議案可決
平成17年2月	5市町村長会議で検討プロジェクトチームの発足を確認

の事務事業、権限の移譲の受け皿の可能性に関すること、支庁の地域行政センターと市町村との役割分担に関すること、広域で担うことが望ましい事務事業の調査研究に関すること、その他、合併新法の情報収集、広域での課題整理に関することなどを検討します。

第4回

ふらのクリエイターズマーケット

～人の心をつなぐモノがある～

入場無料

2005年6月25日～26日 25日11:00～17:00 26日10:00～16:00
富良野市生涯学習センター 北海道富良野市山部東21線12番地

食べたり
作ったり

楽しいイベント・体験コーナーもあるよ!!

見てるだけじゃつまらない!お友達や家族を誘って、気軽にアート体験しよう!

食とモノのコラボレーション出展 Le-Nordグループ出展

(出展者) 菓子工房 フラノデリス / ふらのガラス屋さん / ビストロ ル・シュマン
ほか2～3組

■「アップフェル・シュトゥルーデル」実演

シュトゥルーデルは、オーストリアの伝統的な家庭のお菓子。透けるくらい薄く延ばした生地りんごを敷き詰めて生地を重ねて焼き上げます。

■「豚の丸焼き」実演

■「ガラスの器」

■青空座談会「田舎から都会へ」

若者達に「モノづくり」の本当の面白さを伝達します。

山口 一城 (ふらのクラフトビレッジ代表 ガラス工芸作家)

藤田美知男 (菓子工房 フラノデリス代表 パティシエ)

ほか2～3名



飲食コーナー

屋内と屋外で出展。お菓子、豚の丸焼き、パン、コーヒー、アイスクリーム、スモークチキンなど

■移動喫茶がやってくる

本格的なエスプレッソマシンを積んだ移動販売カー。

エスプレッソコーヒー/カフェラテ/カプチーノ/オリジナルコーヒーメニューも多彩

■剣淵名産「スモークド・チキン」

ヨード鶏を原料に、添加物を一切使わない「鶏肉の燻製」手羽やレッグはもちろん、卵やレバーなどもあります。

ほか9組が出展

モノづくり体験コーナー

お友達やご家族と一緒に体験しませんか?
お子さまも楽しみいただけます。17種類以上

■アクセサリ

- ・とんぼ玉(ストラップ・イヤリング)
- ・シルバーアクセサリ(リング・ペンダント)
- ・ビーズアクセサリ(ピアス・リング)

■クラフト

- ・木の枝と木の実でつくるクラフト
- ・陶芸電気ロクロ
- ・キャンドル作り
- ・押し花(キーホルダー・額)
- ・クローバーの葉

■ライフ

- ・ガラスの器づくり
- ・ガラスの時計づくり
- ・桐材小箱の製作
- ・箸づくり(研ぎの一部)

■おもちゃ

- ・ジージーゼミの木エクラフト
- ・万華鏡づくり
- ・ケーナづくり

■その他

- ・似顔絵
- ・手相占い

ステージ出展

観て聴いて楽しめます。(出演 ピエミントス)

■フォルクローレ(南米音楽)の演奏

■紙芝居パフォーマンス「アンデス物語」

お子さま向けの紙芝居です。オリジナル紙芝居「アンデス物語」は、南米楽器で生演奏しながら行われます。

プレゼント抽選会

アンケートにお答え頂いた方には、抽選でプレゼント

- ・雪の葉皿 4枚
- ・動く自転車のフォトボックス 3個
- ・とんぼ玉ストラップ 3個
- ・備前カレー皿 2枚

それぞれ
1点を抽選で
12名に当選

主催:ふらのクリエイターズマーケット実行委員会
問合せ:実行委員会事務局(生涯学習センター内)
TEL42-2407
<http://www.geocities.jp/furanocreators/>

出展者の紹介

富良野～東京～名古屋～岩手～神奈川～
青森～札幌～函館～旭川～北見～帯広
出展者数100組以上



エンジェルの指輪、天然石のアクセサリで注目されるワイアークラフトの第一人者。ニューヨークをはじめ、世界各国でデモンストレーションを展開。2001年にはテレビ東京系「TVチャンピオン ビーズアート王選手権」に出場。今回は、常時実演をしながら、希望のデザインに制作したリング・ペンダントヘッドなどのアクセサリを実演します。

ステイールヴォーグ表参道 ZENJU(東京都)

紙粘土に着色して作られた人形は、とてもリアルでユニークな作品。VOL.3のブースコンテストでグランプリを受賞。今回は、フランスの市場をイメージしたお店のジオラマ180cm×90cmを展示。野菜、ハム、チーズ、ケーキなどのミニチュアも出展されます。



たかせひとみ(招待作家)

■ファッション

Tシャツ、洋服、カッソー、トートバッグ、帽子、エプロン、ストール、染織レース、古布創作、着物創作、デニム創作、編み物、手芸品、麻小物、

■クラフト

カスタムナイフ、木彫、竹細工、木工芸、寄木細工、ネイチャークラフト、流木創作、トールペイント、革工芸、楽器、陶人形、ミニチュア銅工芸、ミニチュア陶磁器、テディベア、押し花

■アクセサリ

リング、ネックレス、イヤリング、バングル、キーホルダー、ワイアークラフト、とんぼ玉、骨董アクセサリ、シルバーアクセサリ、ビーズアクセサリ、豆アクセサリ

■グラフィック

イラスト、写真、パイログラフイー(焼き絵)、クレヨン・アクリル画、化粧品画、色鉛筆画、似顔絵、絵本、原画

■ライフ

漆工芸の器、陶磁器器、ガラスの器、ガラスの時計、テーブル、椅子、創作ほうき、のれん、タペストリー、テーブルセンター、せつけん、石のはんこ、刻字、フrawer

■アート

銅工芸、銅板画、スタンドグラス、グラスデコマープリンク(簡易スタンドグラス)、粘土創作、キャンドル創作、砂絵の置物、粘土と和紙の創作、染め摺り

催し物の内容は予告なく変更する場合があります。詳しくは、6月中旬の新聞折込をご覧ください。

7月28～29日の2日間 第37回北海へそ祭り

市民手づくりの「北海へそ祭り」を成功させるため「ボランティアスタッフ」を募集しています。

富良野の夏を彩る「北海へそ祭り」を7月28～29日の2日間、新相生商店街祭り会場を中心に今年も盛りだくさんの内容で開催します。

今年は昨年までの前夜祭を含めた3日間から2日間とし、へそ祭りの原点「囃腹」にこだわった祭りとして開催します。28日は「囃腹」に特化したへそ踊り、29日はへそのまちに集った市民と観光客のみなさんが絆を深める交流の踊りとしてへそ踊りを行います。腹がゆるるたびに、怒った顔、笑った顔、泣いた顔...など個性的でユーモラスな囃腹踊り。祭りの2日間は、中心標のあるまち富良野に誇りと愛着を持ち「親と子の絆、市民同士の絆を深め、確認する日」です。

町内会や職場、友人・家族ぐるみで「へそ踊り」にぜひ参加してください。個人・少人数でも参加したい方は、飛び入りでも参加できますので、どしどし参加してください。

実行委員会では、囃腹の描き方や踊り方の講習会、ビデオの貸し出しをしています。希望する方は気軽に連絡ください。

スタッフ募集

期間 7月28～29日（2日間）

内容と時間

会場整理 午後5時～午後9時

休憩所（飲み物提供）午後6時～午後9時

囃腹描き手伝い 午後2時～午後6時

募集人数

会場整理 15名

休憩所 6名

囃腹描き 6名

申込み

7月1日(金)までに実行委員会へ

申込み/問合せ

へそ祭り実行委員会

商工観光課

☎39 2312



募集

上水道経営審議会委員
下水道運営審議会委員

□上水道経営審議会委員（一般公募分）

委員の任務 上水道事業の経営健全化を図る

募集人数 3名（富良野・山部・東山から各1名）

任期 2年

応募資格 市内在住の水道利用者で、年2回程度の会議に出席できる方

□下水道運営審議会委員（一般公募分）

委員の任務 下水道事業の運営健全化を図る

募集人数 2名（富良野・山部から各1名）

任期 2年

応募資格 市内在住の下水道利用者で、年2回程度の会議に出席できる方

□共通事項

申込期限 平成17年6月20日(月)

申込方法

はがき・封書・ファックスのいずれかで住所 氏名（ふりがな） 職業 電話番号 応募の理由を記載して応募してください。市役所（上下水道課）各支所（下水道運営審議会は山部のみ）に備え付けの専用申込書でも応募できます。

応募先・問合せ

〒076 8555

富良野市弥生町1番1号 上下水道課

電話番号 39 2317

ファックス 22 4052

どうなっている？ 行政改革推進計画

これまでに
行ってきたこと
(平成13年度～16年度)

全体計画の実施結果

行政改革推進計画の
全体の実施結果につい
ては、全100項目の
うち、実施されたのは
平成13年度49項目、平
成14年度12項目、平
成15年度10項目、平
成16年度4項目となり、全
体では75項目、75%の
実施率となりました。

協議中の7項目及び未実施18項目(うち予算関連5項目、その他13項目)については、平成17年度以降の新計画(平成17年度～平成22年度)に移行して進めることとします。

定員適正化計画による人員削減他(35名減)	755,244,767円
人件費・各種手当などの削減(議員・特別職報酬、昇給停止、管理職・寒冷地・住居・通勤・特殊勤務・期末勤勉・超過勤務などの諸手当)	188,689,263円
賃金・食料費・交際費の縮減	117,748,000円
旅費基準の見直し(交通費・日当・宿泊費)	63,132,000円
経常事務経費などの縮減	34,711,567円
その他縮減額	33,029,757円
合計	1,192,555,354円

問合せ
総務課
639 2300

今後の 取り組み

(平成17年度～22年度)

地方交付税の削減などによる厳しい財政状況下で、市民の要望や信頼に応えるため、市民と行政が協働し、地域の特性を活かした自主性と自立性の高い行政運営を確立することを基本に、行政改革市民懇話会による「新たな行政改革推進計画」への提言書も踏まえて、平成17年度から平成22年度を実施期間とする行政改革推進計画を策定しましたのでお知らせします。

行政改革基本理念

公正で透明な行政運営、新しい時代に即応できる簡素で効率的な行政の推進

重点目標

公正で透明な行政 市民の視点に立った行政の推進 組織機構と事務事業の見直し 職員数と給与の適正化 健全な財政運営

詳細資料につきましては、市のホームページで閲覧できます。

実施項目	H17	H18	H19	H20	H21	H22
広報紙などによる情報公開・提供の充実	実施	継続				
わかりやすい予算・決算状況の提供	実施	継続				
ホームページなどによる情報公開・提供の充実と定期更新の徹底	実施	継続				
審議会などの公開・公表	実施	継続				
住民参加の推進	実施	継続				
オンブズマン制度の検討		検討	継続			
インターネットによる各種申請の電子化	検討	検討	試行	試行	実施	継続
電子文書管理システム導入の検討					検討	検討
接遇やマナーの定着	実施	継続				
ご意見コーナーの常設	一部試行	実施	継続			
お役所言葉の見直し	一部試行	実施	継続			
業務マニュアルの作成	検討	実施				
柔軟性をを持った業務時間の検討	検討	一部試行	評価検討			
ワンストップサービスの検討	検討	検討	検討			
指定管理者制度などによる施設の運営管理の見直し	一部実施	実施検討	継続			
市民協働による公園等管理の実施	検討	一部試行	一部試行	実施	継続	
インターネットによる施設利用申込予約の検討		検討	検討	一部試行	一部試行	判定
施設の効率的配置等の検討	検討	実施検討	継続			
組織機構の見直し	検討	一部実施	実施			
三役制度の見直し	検討	実施				
審議会(委員会)等委員定数の見直し	検討	一部実施	実施			
事務事業評価の実施	実施	継続				
施策評価の実施	検討	検討	実施			
政策評価の検討					検討	実施
契約事務等の見直し	検討	試行	実施	継続		
外郭団体事務局等の見直し	実施継続	実施継続	実施継続	実施継続	実施継続	実施継続
補助制度の見直し	検討	一部実施	実施			
研修指導者養成の強化	実施	継続				
人事管理の検討	検討	検討	一部実施	実施	継続	
定型業務等の委託化検討	検討	一部実施	一部実施	実施		
PFI制度の検討	検討	検討	継続			
定員適正化計画の策定、推進	策定	実施	継続			

実施項目	H17	H18	H19	H20	H21	H22
勧奨退職制度の見直し	検討	実施	継続			
特別職給与見直し	実施	継続				
委員等報酬の見直し	一部実施	実施	継続			
職員給与制度の見直し	実施	継続				
物品等調達方法見直し	一部実施	実施	継続			
受益者負担の見直し	一部実施	一部実施	実施	継続		
旅費及び費用弁償の見直し	一部実施	実施				
公共工事コストの縮減	実施	継続				
市税等収納率の向上	実施	継続				
広報紙等への広告掲載の検討	検討	一部実施	一部実施			
遊休資産の処分・活用	実施	継続				

財政収支の見込みは次号でお知らせします。

市民の声

しみんのこえ

認可保育所の 保育料について

私は特定疾患いわゆる難病患者です。そのため仕事にも制限があり、親子3人生活するためには妻、親に頼らざるえません。そんな中、4歳の息子の保育料が5倍にあがりました。理由を聞くと昨年の妻のパート収入があがり、所得税から割り出した金額だそうです。健康者の世帯と同じ基準で割り出されても私は去年は2回(4カ月)入院し、専門の病院が札幌だし、それなりの経費がかかり、収入が上がっているわけではありません。家庭崩壊に向かうしかない状況を行政が作っているとしたら思えません。

(朝日町 男性)

お答えします

認可保育所保育料につきましては、児童と生計を同じくしている父母などの課税額の

合計額により階層区分が決定し、富良野市の保育料徴収基準額表から階層区分に応じて保育料が算定されます。基準額表は国で示した7階層区分に富良野市が独自に低所得者層に配慮をして14階層に区分をしております。母子世帯等、在宅障がい児(者)のいる世帯並びに特に困窮していると市長が認めた世帯に対しては、第2階層から第4階層に認定されませんが、質問者の階層は前年所得税が課税されており、その税額から今年度の保育料が算定され、第5階層以上になり該当いたしませんでした。

平成16年分所得税の改正により、配偶者の合計所得金額が38万円以下の場合、配偶者特別控除の適用がなくなっており、この分、税額にも影響がでてきたものと思われるます。なお、確定申告や修正申告をして税額が変更になった場合は、保育料も変更となる場合がありますので、該当する場合は児童家庭課にお問い合わせください。

特定疾患を患い、仕事にも制限がされお困りのことは存じますが、保育料につきましては以上により決定しておりますのでご理解を賜りたいと存じます。なお、不明な点があれば、児童家庭課までご連絡ください。

(児童家庭課)

市への質問・意見や、広く市民に向けたメッセージなどを掲載するコーナーです。FAX・郵便・電子メールなど必ず書面でお寄せください。広報へは掲載しませんが、内容確認などのためこちらから連絡する場合がありますので必ず氏名・連絡先を添えてください。個人のプライバシーに関することや誹謗・中傷など、内容により掲載できない場合があります。ことをご理解願います。

問合せ・送付先

〒076 8555 富良野市弥生町1番1号
富良野市役所 企画振興課「市民の声」担当
電話 39 2304 FAX 23 2121

電子メール

富良野市ホームページのメールフォームをご利用ください。
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>
(「市民のみなさんへ」↓「市民の声」を選択)

犬は正しく飼い ましよう

岡保健課保健予防係

739 2200

犬の放し飼い、ほえつき、ふんに関する苦情が増えていきます。犬のせいではなく、飼い主のモラルが一番の問題です。「うちの犬は大丈夫」は言い訳です。いま一度、考えてみてください。

□犬の正しい飼育方法

2メートル以内の丈夫な鎖などで固定したものに近づき、犬が敷地外に飛び出さないようにしましょう。檻の中で飼育するのが最良です。また、道路や歩道に面した場所で飼育していると通行人などに吠える場合があります。迷惑がかかります。そのような犬の場合は、困いをつくる、家の裏手で飼育するなど、人目につかないようにすることも必要になります。

自宅敷地内や夜間などの短時間でも放し飼いはやめましょう。

犬を捨てるのは絶対に許されません。面倒がみれなくなった場合は保健所に連絡してください。

□運動させるときの注意

散歩のときのふんは持って帰りましょう。(畑や水路に投げることもやめましょう)

犬を制御できる人が必ず引き綱を持ち、人に危害を加えないよう十分注意しながら運動させましょう。

短時間であっても犬を放しての散歩はやめましょう。

これらのことは条例で定められています。違反すると10万円以下または5万円以下の罰金または科料に処せられることがあります。

□飼い主の義務

新たに生後91日以上の犬を取得したときは、30日以内に登録申請をして鑑札の交付を受けましょう(生涯1回)

生後91日以上の犬は、狂犬病予防注射を受け、注射済票の交付を受けましょう。

鑑札と注射済票は必ず首輪につけましょう。

違反しますと20万円以下の罰金に処せられることがあります。

「マーシャル」
づくりの裏話！

みなさん、私たちのテレビCM（「マーシャル」）をご覧になってくださいましたか？「北海道自慢の野菜でカレーを作ろう！」の呼びかけで始まるあのCM。富良野でカレーのCMづくりが行われるかもしれないと私たちが聞き、その一場面にカレンジャー娘に変身した私たちが映るかもしれないと期待をしていたところ、何と15秒間すべてを緑峰高校で撮影することが決定しました。

撮影1日目は、富良野の旬のアスパラを持って、先ほどのセリフを叫ぶシーンでした。ちょうどその日の富良野は春らしく晴れわたっていたため、学校の屋上を使って行われました。私たちはアスパラやカレルウを持ち、大きな声でセリフを叫ぶものの、なかなかOKが出ません。「もっと大きな声で！」「みんなの顔がかくれられないように！」などなど、監督さんの要求が次々と飛んできます。私たちは精一杯の笑顔と元気でワンシーンのOKをいただきました。撮影2日目は、2つのシーン

を撮りました。まずは、CMでは最後に使われている「食べてね」のシーン。この日は、昨日の天気からは想像もできないほどの寒さ……。ブルブルと震えながら、また屋上にのぼってポーズをとりました。監督さんからは「寒いけれど寒そうな顔はしないでね！」「さわやかな笑顔で！」とのこと。「ようやくOKかな！？」と思っても、アシスタントの方から「雑音が入ったのでやり直しです」の一声。CMづくりの大変さを実感することができました。最後は、カレーをおいしく食べるシーンの撮影でしたが、みなさん、ぜひスプーンでカレーを口に入れたあと、おいしく微笑んでみてください。これがとても難しいのです。口からカレーに入っているアスパラが飛び出しそうになったこともあり、あの数秒の食べているシーンを撮るために、私たちはカレーを約2人分平らげました。このような裏話がたくさんありますが、とても楽しく、貴重な経験をさせていただくことができました。

材料（5皿分）

ホワイトカレーソース

玉ねぎ 1個 ブナピー 1袋
ふらの産ジャガイモ（メークイーン） 2個
バター 30g ふらの牛乳 800cc
小麦粉 大さじ 4
コンソメスープ（溶かした固形コンソメ） 100cc
ホワイトペッパー 少々 クミン 大さじ 2
ガラムマサラ 小さじ 1 塩 小さじ 1.5

ワインライス

ふらのワイン（赤） 100cc 黒米 小さじ 2
富良野産ほしのゆめ 3合

カレートンカツ

ふらの産豚もも肉 200g こしょう 少々
カレーパウダー 大さじ 1
ふらのワイン（赤） 大さじ 1
市販のカレー（中辛）
1かけ
小麦粉・卵・パン粉・油適量

つけあわせ

ふらの産アスパラ 1束



春野菜のふらのホワイトカレー

作り方

ソース

- 鍋にバターを溶かして小麦粉を炒め、牛乳とコンソメスープを合わせて温めておいたものを少しずつ加えてホワイトソースを作る。
- フライパンで炒めた玉ねぎとブナピー、さらに塩ゆでしておいたじゃがいもを①に加え、スパイス3種類と塩で味をととのえる。

ライス

といだお米に、ワインと黒米を加え、そこに水を加えて炊く。

トンカツ

- 肉を食べやすい大きさに切り、ワインとこしょう、さらにカレーパウダーと細かく刻んだルウを加えてよくもみこむ。
- ①を小麦粉、卵、パン粉の順に衣をつけて揚げる

仕上げ

器にライスとソースを盛り、塩ゆでしたアスパラとトンカツを飾ってできあがり

カレーメッセージ

冬から春に変わっていく富良野の景色と夏に咲くラベンダーの色をイメージして作りました。

ズームアップからの

小学生の国際交流

ちびっこ探検学校ヨロン島



このほど、鹿児島県与論島で開催された、「ちびっこ探検学校ヨロン島(財団法人国際青少年研修協会主催)」に富良野市から小学生7名が参加しました。

この事業は今年で29回目の開催、富良野市からは国際交流事業補助金の対象で平成13年度から42名が参加しています。

参加者は全国から集まった日本人小学生213名、アメリカ・インドネシアからの参加者106名と行動を共にし、言語・習慣を越えて友情を深めました。また、いかだつくりや3月に海水浴など、南国ならではの交流もしました。

「全国から参加した人や外国の人と友だちになれてうれしかった。」「ヨロン島へ行って学んだことは、チームワークの大切さ、何事にも挑戦し、自分の意見を積極的に発表することです。」などの報告がありました。

今年度も実施の予定ですので、みなさんの参加を待っています。

まちに花を咲かせましょう



花壇づくり コンテスト

5月21日(土)、五条商店街などでつくる「花と緑の実行委員会」が主催する「花壇づくりコンテスト」が東五条通で行われました。

今年で5回目となるコンテストには、市民26組、約160名が参加し、花の種類や色、レイアウトに工夫を凝らしながら、花を植えていました。

花壇は7月まで参加者が管理し、実行委員会の現地審査員と市民の一般投票により入賞者を決定し、7月下旬に表彰が行われます。

大熱気！会場内は300名



児童館合同 フェスティバル

5月22日(日)、市内児童館5館による「児童館合同フェスティバル」が麻町児童センターで開かれ、子どもや父母、約300名が参加しました。

会場では、大タルマ落し・ビデオシアター・わたあめ・ドイツ・木工づくり・びつくりカメラなどが無料で楽しめました。特に大タルマ落しは大人気で、成功したときや、失敗したときには大歓声上がるなど、楽しい一日になりました。

暮らしの 情報

INFORMATION



暮らし

「住宅用火災警報器」の設置が必要です

消防法が改正され、一般の住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられました。

住宅用火災警報器は、火災によって発生する煙や熱を感じ、ブザーで危険を知らせるもので、火災の早期発見に非常に役立ちます。

新築住宅は、平成18年6月

1日から義務化し、既存の住宅については数年程度の周知期間を経て義務化されます。
☎消防本部予防課
☎23 5119

「春の行楽期における火災の被害防止」

宿泊施設を利用する方は、次の事項に注意して下さい。

①避難経路の確認
宿泊室から2方向以上の避難経路を確認し、非常用の懐中電灯や避難器具などの確認もしておきましょう。

②たばこの処理
寝たばこをしないことや、所定の喫煙場所で吸うことなど、マナーを守った喫煙を心がけましょう。

③火災が起きたときの対処
宿泊施設の誘導に従って避難して下さい。また、エレベーターは煙の経路となり、止まってしまいう危険があるため使用しないで下さい。

火災による異常な匂いや煙に気が付いたときには、フロントや近くにいる従業員などにすぐに連絡し、火が小さいうちなら、近くの消火器などで初期消火を行って下さい。

④「適マーク」について
旅館・ホテルなどで玄関や

フロントに表示してある「適マーク」は、その施設が防火管理など、消防用設備及び建築構造などにおいて一定の防火基準に適合していることでの表示です。建物、施設の防火安全の目安となります。
☎消防本部予防課
☎23 5119

「消火器の不適正な点検を行う業者」

支店、出張所などの出先事務所・スーパー・学校・幼稚園などを狙ってきます。

訪問前に電話をかけて信用させたり、本社などからの依頼のように装ったり、出入りの点検業者を巧妙に装います。点検の承諾をあいまいにすると、正規の契約業者の点検内容をみて、点検の理由をでっち上げ、素早く消火器を集めだします。

内容を説明せず、点検などの理由づけが記入された一見合法的な契約書を提示し署名、押印を求めてきます。

必ず契約業者であるかを確認し、安易に契約書にハンコを押さないで下さい。点検業者が、居直ったり、脅迫的な言動に出たりした時は、近くの消防署、警察署に通報して

今

月の手続き

6月

水無月

June

国民年金 老齢基礎年金 裁定請求

昭和15年6月生まれ（満65歳）の方
誕生日の前日以降に手続きをしてください。
❖必要なもの
印鑑・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本など
❖市役所 番窓口にお越しください。

参加無料

宇宙を感じよう！

スター・ウォッチングinたきさと

第1回 6月10日(金) 午後7時30分～「地球の仲間を知ろう」

第2回 7月8日(金) 午後8時～「満天の星空に目を凝らす」

第3回～第8回

7月15日(金)～8月19日(金)の毎週金曜日 午後8時

「夏の星座を楽しむ」

予約の必要はありませんが、開始15分前に、滝里ダム資料館入口に集合してください 防寒・防虫対策をお願いします 雨天時は、ミニプラネタリウムやスライドを用いての屋内観察会を行います。

☎たきさとクラブ 星の観察会プロジェクト

金井 路子さん ☎090 8371 3908

ください。
 消防本部予防課
 ☎23 5119

来春卒業の高校生の求人受付開始

早期の求人申し込みをお願いします。

求人受理開始 6月20日
 求人票返戻 7月1日以降
 推薦開始 9月5日
 選考・内定 9月16日
 問ハローワーク
 ☎23 4121



募集

税務職員募集

受験資格 昭和60年4月2日～昭和63年4月1日生まれの方

試験の程度

高等学校卒業程度

申込期間

6月21日(火)～28日(火)

申込先

人事院北海道事務局

〒060 0042

札幌市中央区大通西12丁目

第一次試験 9月4日(日)

(教養試験・適性試験・作文試験)

第二次試験 10月13日(木)～20日(木)までのうち指定する1日(人物試験・身体試験)
 問富良野税務署総務課
 ☎22 2144

少年少女剣士募集

富良野市青少年剣道育成会
 募集対象 幼児年長以上の男女(防具貸し出しあり)
 練習日 毎週水・金曜日
 午後6時～7時30分

ところ スポーツセンター
 年会費 12000円

問津山さん ☎22 2135

山部剣道少年団

募集対象 小学1年生以上の男女(防具貸し出しあり)
 練習日 毎週火・木曜日(山部小・中学校)
 午後6時30分～8時

年会費 10000円程度
 問萩原さん ☎42 3308

戦跡慰霊巡拝募集

派遣地域

旧ソ連 樺太・ウクライナ・占守島・ハバロフスク地方・チタ州・イルクーツク州・ケムロボ州・沿海地方
 モンゴル 16埋葬地
 中国 東北地区
 南方 中部太平洋・トラツ

ク諸島・フィリピン・ビスマーク・ソロモン諸島
 日本 硫黄島
 問福祉課福祉総務係
 ☎39 2211



試験

危険物取扱者試験

とき 7月24日(日)
 ところ 旭川市
 試験の種類
 乙種(第4類) 丙種

受付 6月15日(水)～23日(木)の間に消防本部・各支所・出張所にある受験願書により申し込みしてください。
 問消防本部予防課
 ☎23 5119

消防用設備士試験

とき 7月24日(日)
 ところ 旭川市
 試験の種類 甲種(第1～5類) 乙種(第1～7類)

受付 6月15日(水)～23日(木)の間に消防本部・各支所・出張所にある受験願書により申し込みしてください。
 問消防本部予防課
 ☎23 5119

住民基本台帳事務処理要領の改正により

「7月1日」から住民異動届(転入届・転居届・転出届・世帯変更届)時には

本人確認が必要になります

近年、本人になりすまして転入届や転出届などを行い、本人の知らない間に住所を移し、転入先の市町村で国民健康保険証の交付を受けたり、印鑑登録などを行うといった事例が発生しています。
 転入届、転出届などの住民異動届を受理するにあたり、届出人が本人であることの確認を次のとおり行います。

対象とする届出

住民異動届(転入届・転居届・転出届・世帯変更届)

問市民課市民係 ☎39 2301

本人確認の対象者

市役所・支所に異動届を提出した方

本人確認の方法

異動届を提出した方が本人の場合

住民基本台帳カード、または旅券、運転免許証、その他官公署が発行した免許証、許可証もしくは資格証明書など(本人の写真が貼付されたものに限る)であって届出人が本人であることを確認するため市が適当と認めるもの

本人確認が出来なかった場合には

届出を受理した上で、異動対象者に対して届出を受理したことを通知します



催し

ラベンダー杯

ゴルフ大会

とき 6月26日(日)
午前7時

ところ 空知川ラベンダーの森ゴルフコース北コース

参加料 1500円(昼食付き・プレー代別)

部門 一般男子・一般女子・シニア(65歳以上)

申込期限 6月20日(月)

問 空知川ゴルフ公社

☎ 22 4 1 1 0

上富良野駐屯地

創立50周年記念行事

北部方面音楽隊演奏会

とき 6月17日(金)

午後6時30分~午後8時

ところ 上富良野町社会教育総合センター

入場料 無料

祝賀行事

とき 6月19日(日)

午前8時30分~午後3時

ところ 上富良野駐屯地

内容 戦車試乗・模擬売

店・子ども広場・装備品展示

カレーフエスタほか

問 駐屯地広報室

☎ 45 3 1 0 1

(内線215)

ふらのフリーマーケット

とき 7月3日(日)

午前9時~午後2時

ところ ふらの農協本所

ふらのステージ

出店料 500円

募集件数 先着100件

申込・問い合わせ先

ふらのまちづくり株式会社

☎ 23 5 1 7 7



子ども

みんなも遊ぼうよ!

市内の5つの児童館はだれ

でも自由に利用ができます。

開館時間

月~金曜日 午後1時~5時

土曜日 午前10時~午後5時

午後4時

30分~5時

までは清掃

時間のため

自由な利用

はできません



問 児童家庭課児童家庭係

☎ 39 2 2 2 3

6月の児童館行事

詳しくは各館(センター)へ

ところ

とき・内容

ところ	とき・内容
東部児童センター (錦町13 1) ☎ 23 5129	11日 チャレンジクッキング 13・14日 家族へのプレゼントづくり
桂木児童センター (桂木町2 41) ☎ 22 3792	7~11日 へそ踊り人形づくり 17日 スライムづくり
麻町児童センター (西麻町2 33) ☎ 23 2977	13・14日 ビュンビュンコマづくり 26日 クッキング(クッキーづくり)
北の峰児童館 (北の峰町27 1) ☎ 23 4804	17・18日 家族へのプレゼントづくり 25日 スライムづくり
緑町児童館 (緑町13 8) ☎ 22 3370	16・17日 家族へのプレゼントづくり 28日 ブンブンコマづくり

秘境の滝めぐり

富良野西岳山麓の十線川上流「白蛇の滝」「流星の滝」を新緑の山を歩きながら訪れます。

とき 6月12日(日) 午前9時~午後3時

ところ 富良野西岳山麓

集合・解散 文化会館前

定員 25名(成人のみ)

申込 博物館へ電話で申し込んでください

参加料 無料

持ち物・服装 登山に適した服装・長靴・雨合羽・軍手・帽子・手拭・水・昼食・軽食・着替えなど

必ず長袖・長ズボンを着用すること

注意事項 簡単な散策ではなく、沢の中を歩いたり、斜面を上り下りする「登山」になります。また、トイレもありません。

問 博物館 ☎ 42 2407

消費生活モニターが毎月調査しています。

4月 物価の動き

問い合わせ 消費生活センター ☎ 39 1 1 6 6

品名	規格 銘柄	単位	本月価格 (円・税込)			前月価格 (円)	(%) 対前月比	前年(円) 同月価格
			高値	安値	平均			
はくさい		100g	41.0	16.6	30.7	25.6	120.0%	30.0
まぐろ	赤身(刺身用)	100g	380.0	168.0	284.6	286.0	99.5%	300.7
豚肉	肩ローススライス	100g	198.0	98.0	158.5	133.6	118.7%	151.8
牛乳	店頭売紙容器入	1ℓ	206.0	178.0	192.8	189.1	101.9%	184.4
米	府県産米	10kg	6300.0	4980.0	5643.4	5461.6	103.3%	6497.9
食パン	普通品6枚スライス	1袋	210.0	128.0	163.5	165.7	98.7%	177.7
ティッシュペーパー	紙箱入り	5箱	438.0	298.0	370.7	378.5	97.9%	401.3
洗濯洗剤	濃縮1.5kg箱入り	1箱	628.0	338.0	456.0	443.8	102.8%	448.2
灯油	白灯油(ローリー)	1ℓ	65.1	60.0	61.9	56.1	110.3%	46.7
プロパンガス	体積買い	5m ³	4988.0	3727.0	4430.3	4342.5	102.0%	4007.5
ガソリン	レギュラー	1ℓ	123.9	118.0	119.2	113.9	104.7%	104.9
クリーニング	ワイシャツ	1枚	210.0	147.0	165.8	161.1	102.9%	161.1



年金

若年者（20歳代）の方のための納付猶予制度がスタート

昨年度までの保険料免除制度では、本人の所得が低くても同じ世帯の世帯主の所得が高いと保険料の納付は免除になりませんでした。

そこで、一般に収入の少ない若年者（20歳代の方）に限って世帯主の所得を問わずに、本人とその配偶者の所得状況によって、保険料の納付が猶予される制度が今年度からスタートしました。詳しくは、旭川社会保険事務所（☎0166-26-4481）または、市国保年金係にお問い合わせください。

なお、これに基づいて保険料を免除された期間は、受給資格期間として算入されますが、10年以内に追納しないと将来の老齢基礎年金の額には反映されません。

保険料の支払いは

お忘れなく

☎市民課国保年金係

☎39-2301

図書館だより（6月）

児童書（新着）

あんよあんよねえあんよ	長 新太
おとなになったら	いもと ようこ
ハートレスガール	マーサ ブルック
北海道だよ しずくちゃん	ぎぼ りつこ
松井秀喜メジャー物語	広岡 勲

一般書（新着）

黒笑小説	東野 圭吾
魂萌え！	桐野 夏生
小判商人（御宿かわせみ）	平岩 弓枝
ときどきフェノメノン	森 博嗣
最後に咲く花	片山 恭一
いつかパラソルの下で	森 絵都
昔日より	諸田 玲子
上陸	五条 瑛

休館日

定例休館日 毎週月曜日
整理休館日 24日(金)

☎図書館

☎22 3005

催し

展示ホール 富良野笑市民ライフ原画展
10日(金)～19日(日)
多目的ホール 絵本の読み聞かせ・手づくり紙しばいの集い 11日(土) 午前10時30分

ワインハウスからのお知らせ

6月20日から9月30日までは
休まず営業します。

営業時間 午前11時～午後8時まで

☎ふらのワインハウス

☎23 4155

「中央公民館祭り」が生まれ変わりました！

第1回 公民館フェスタ

とき 6月18日(土)・19日(日)

ところ 文化会館・中央公民館

イベント・各種コーナー

親子で楽しむ 絵本と紙芝居（申込み受付中）
託児室も用意しています。

18日 午前10時30分～
対象 2歳以上未就学児と親

文協の夕べ（縁日・アトラクションなど）
18日 午後5時～

前売券販売中（当日券もあります）

チケット販売 文化会館
大道芸人！パフォーマンス ステージ

19日 第1部 午前10時～正午
切り紙 LIVE & ワークショップ
出演 KIRIGAMIST千陽さん

ワークショップで切り紙を体験できます。

第2部 午後1時～3時
読み語りパフォーマンス・切り紙コラボレーション

出演 ヨミガタリストまっつさん
KIRIGAMIST千陽さん

チビッコ作品展（保育所園児の作品展）
18・19日

喫茶コーナー 19日 午前10時～午後2時

将棋対局コーナー 18日午前9時～午後9時
19日午前9時～午後5時

作品展示

18日 午前9時～午後9時
19日 午前9時～午後5時

芸能発表

19日 午後1時30分～5時

申込み/問合せ

中央公民館 ☎23 3545



「げんこつやまのたぬきさん」が大好き！
歌うと笑ってくれます。

大杉 弥黎さん（7カ月） 緑町

お子さんの
写真を募集
しています！

わんぱくざかり



「もうすぐお兄ちゃんになります。
泣き虫をなおさな
きゃっ」

松本 琉聖さん
（1歳） 扇町

窓明けて介護の母へ青若葉
花言葉好きな花種のみ買いぬ
三段の滝音そびらに山葵売り
開発は先づ壊すこと青嵐
春時雨登りつめなる床屋の灯
春日濃し猫と散歩の押し車

相澤かをり
上坂 睦美
東 弘子
小玉美智子
手代 満恵
武部 佳城

文芸 俳句 短歌

きらきらと春のせせらぎ聞きたくて
小川の径静かに歩む 吉田 久子
背の雪をさりげなく払ふ人あれば
心とみてバスに乗り行く 川西 肇
下校時の中学生の群れの中
元気な声のシャワーを浴びる 木村みどり
稜線を熱におかされ眺めをり
美しき朝日に今日は全快 山内 千代
花の春子に連れられて「生命の微」の
歌碑訪へり雲流れゆく 岡本 静子

表彰

おめでとうございます

春の叙勲・褒章

瑞宝双光章
吉中 昭一（山部）
旭日小綬章
日下 博克（桂木町）
瑞宝单光章
菅井 慶三（東山）
藍綬褒章
西川 邦秀（若松町）

寄付

ありがとうございます

富良野市へ
商工会議所
反射材キーホルダー 290個
寿光園へ
匿名希望 ふきん 60枚
斉藤 幸子（山部） 小物袋・財布 75点
中尾 フミ（山部） タオル 100枚
青木 栄子（東京都） 血中酸素濃度測定器 1台
生涯学習センターへ
道斉 茂樹（旭川市） DVDビデオ 1本
順不同・敬称略

生活習慣の改善

脳卒中予防

富良野医師会 理事 渡部 秀雄

健康情報

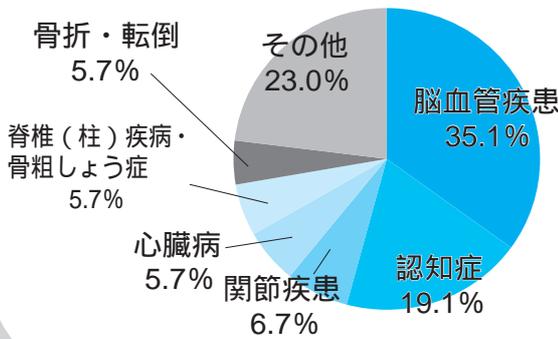
Health Information

脳卒中は、脳出血、くも膜下出血、脳梗塞に分けられる。昭和26年から昭和55年までの死亡原因の第1位を占めていたが、昭和40年代後半から死亡率は低下し、昭和56年から第2位、昭和60年からは第3位となつています。平成7年と8年は第2位となつたが9年以降は第3位となつていきます。しかし、総患者数は昭和62年の114万人から平成11年には147万人へと増加が著しく、また、死亡を免れても後遺症として障がいが生じたり、療養時の長期の臥床などがきっかけとなつて、寝たきりの原因の4割を占める最大の原因となつています。

脳卒中の危険因子は動脈疾患と同様に、加齢、男性、種々の遺伝子（例えば、血管障害の家歴）、高血圧、喫煙、糖尿病、構造的な心疾患（心房細動・心筋梗塞）などです。これらの事を基盤として以下の予防対策を示します。

脳卒中予防10カ条

- ① 手始めに高血圧から治しましょう。
- ② 糖尿病は放っておいたら悔い残る。
- ③ 不整脈見つけ次第すぐ受診
- ④ 高すぎるコレステロールも見逃すな
- ⑤ 脳卒中起きたらすぐに病院へ
- ⑥ 予防にはタバコを止める意志を持って
- ⑦ アルコール控えめは薬、過ぎれば毒
- ⑧ お食事の塩分・脂肪は控えめに
- ⑨ 体力に合った運動続けよう
- ⑩ 万病の引き金になる太りすぎ



介護が必要になった主な原因 (富良野市)

④ 高すぎるコレステロールも見逃すな
 ⑤ 脳卒中起きたらすぐに病院へ
 ⑥ 予防にはタバコを止める意志を持って
 ⑦ アルコール控えめは薬、過ぎれば毒
 ⑧ お食事の塩分・脂肪は控えめに
 ⑨ 体力に合った運動続けよう
 ⑩ 万病の引き金になる太りすぎ

ダイヤル交換市

登録・希望は随時受け付けます。登録期間は6カ月です。

譲ります

- 東中女子制服 ● 柔道着 ● 介護用トイレ ● 学習机 ● 学生服 ● スキー ● スキー靴 ● スノーブースキーウエア ● カブスカウト制服 ● こたつ ● 編機 ● 車椅子 ● ラジオ ● 冷凍庫 ● ホーロー煙突 ● ポストランド(葉書ワープロ)

譲ってください

- チャイルドシート ● 煙突式大型石油ストーブ ● 子ども用図鑑 ● 4~5歳用スキー靴 ● 自転車用子ども椅子 ● 折りたたみ自転車

相談窓口・ダイヤル交換市は

消費生活センター ☎ 39 1166
 月～金曜日 午前10時～午後4時

消費者相談 Q&A

Q 父が通院している病院の前の声をかけられ、高額なマットと布団の契約をしました。高齢でクレジット契約の経験も無いため、高額な契約をしたと言

う認識もなく、クーリング・オフの事も知らないで期間も過ぎてしまいました。どうしたら良いでしょうか。

オフ期間は過ぎていますが交渉中です。

これはSF商法と呼ばれ、景品で誘い一般の人が出入りしない会場に閉じこめられたような状態にして、さらに景品を配って最後に契約をさせるという商法です。

行きたくなければあいまいな態度をとらず、きっぱりと断りましょう。

販売会場に行っても雰囲気にもれず、冷静に判断しましょう。

契約を急がせる業者には注意しましょう。

A この相談は景品を渡して別の会場で誘い、そこでも色々景品を配って最後に治療器と言うマットを出しました。相談者の父が会場を出るとき「いらぬ」と言っているのに、自宅まで商品置いて行ったという事で、クーリング・

消費生活

センター

消費生活センター・各支所に「衣類回収ボックス」が設置されています。不要になった衣類（綿50%以上のもの）の回収にご協力ください。



今月の一枚

こんぎつ
いちまい

山部太陽の里オープン式

4月29日に行われた「山部太陽の里オープン式」の様子です。
今年は例年よりちょっと肌寒い中、約100名の市民が集まりました。
サービス満点のわたあめを美味しそうに食べる表情がとっても印象的でした。

こうほう 

平成17年6月号
525

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
☎ 39-2304 ☎ 23-2121
富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

編集後記

最近、久しぶりに会う人に必ず言われるのが「太ったよね」などなどの言葉。自分でも自覚していますが、恐ろしくて半年間体重計に乗ることはかたくなに拒否しています。1年で2桁増だけは阻止しなければ... (と)